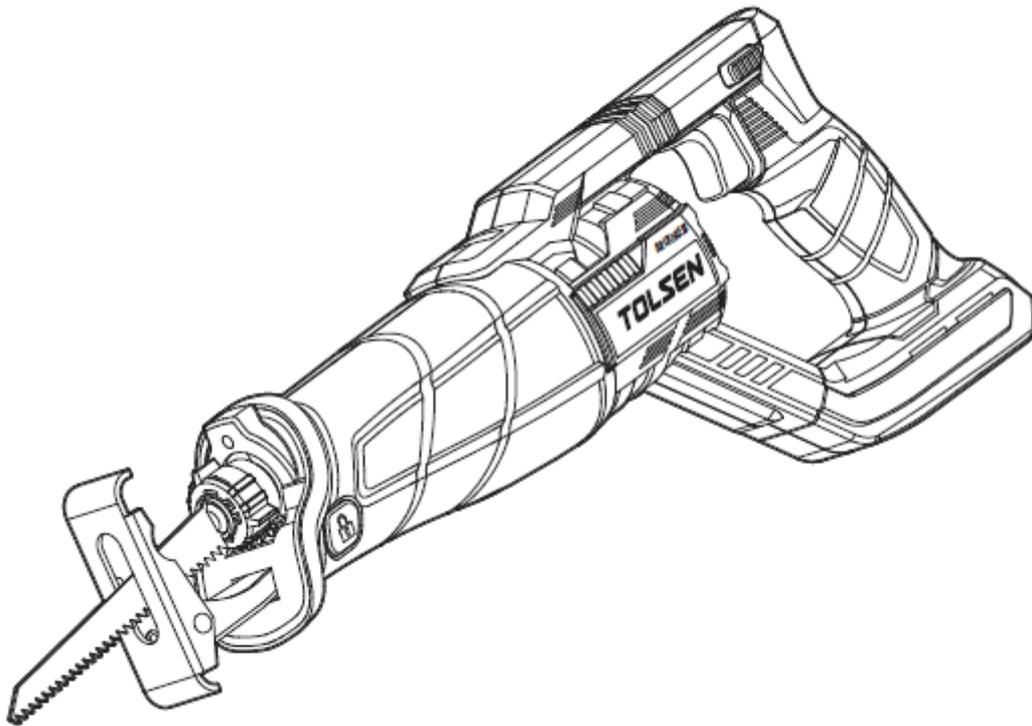


**TOLSEN**

**Réf. 100621 (87280)**

**SCIE SABRE SANS FIL SANS BATTERIE**

**CE** **RoHS** **BL BRUSHLESS MOTOR** **INDUSTRIAL**



## **Manuel d'utilisation**

**GARDEZ CE MANUEL !**

Vous aurez besoin de ce manuel pour les règles de sécurité, les procédures d'utilisation et la garantie. Mettez-le avec la facture originale dans un endroit sûr et sec pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

## **Avertissements généraux sur la sécurité des outils électriques**

### **AVERTISSEMENT :**

Lisez tous les avertissements et instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil supervisé par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Gardez tous les avertissements et les instructions pour référence ultérieure. Le terme " appareil électrique " dans les avertissements fait référence à votre appareil électrique fonctionnant sur le secteur (avec un fil).

### **Sécurité sur le lieu de travail**

1. Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées et sombres sont propices aux accidents.
2. N'utilisez pas cet appareil dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
3. Tenez les enfants et les autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez la perceuse. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

### **Sécurité électrique**

1. La prise mâle de l'appareil doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la prise mâle de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur avec un outil mis à la terre. Les prises électriques non modifiées et les prises de courant correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
2. Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre ou à la masse.
3. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité. L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
4. Ne maltraitez pas du câble d'alimentation. N'utilisez jamais le câble de l'appareil pour le transporter, le tirer ou le débrancher. Tenez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des rebords pointus ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
5. Lorsque vous utilisez l'appareil à l'extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à l'extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
6. Si ce n'est pas possible d'éviter d'utiliser l'appareil dans un environnement humide, utilisez un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

7. Les outils électriques peuvent produire des champs électromagnétiques qui ne sont pas nocifs pour l'utilisateur. Cependant, les utilisateurs de stimulateurs cardiaques et autres appareils médicaux similaires doivent contacter le fabricant de leur appareil et/ou leur médecin pour conseils avant d'utiliser cet outil électrique.

## **Sécurité personnelle**

1. Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez cet appareil. N'utilisez pas cet appareil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de cet appareil peut entraîner des blessures graves.
2. Utiliser un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection tels que les masques anti-poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de protection ou les protections auditives doivent être utilisés dans des conditions appropriées afin de réduire les risques de blessures.
3. Empêcher tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation, de prendre ou de transporter l'outil. Transporter des outils électriques en gardant le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension les appareils dont l'interrupteur est en position marche est une source d'accidents.
4. Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil sous tension. Une clé attachée à une partie rotative de l'outil peut provoquer des blessures corporelles.
5. Ne pas dépasser les limites. Gardez toujours un bon équilibre stable. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations imprévues.
6. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants loin des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
7. Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'équipement pour l'extraction et la récupération des poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.
8. Ne laissez pas l'utilisation routinière et fréquente vous mettre dans une situation d'insécurité en ignorant les principes de sécurité des outils. Une action négligente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.

## **Utilisation et entretien**

1. Ne pas forcer l'appareil. Utilisez l'appareil approprié pour votre utilisation. L'appareil approprié fera le travail mieux et plus sûr à la vitesse pour lequel il a été conçu.
2. N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne fonctionne pas correctement. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
3. Débranchez l'appareil de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger des outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
4. Rangez l'appareil éteint hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes non familières avec l'outil électrique ou ces instructions de l'utiliser. Les appareils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
5. Entretien l'appareil régulièrement. Vérifiez le mauvais alignement ou le grippage des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement

de l'outil électrique. Si l'appareil est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

6. Gardez les outils de travail aiguisés et propres. Des outils de travail correctement entretenus et dotés de tranchants sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
7. Utilisez l'appareil, les accessoires et les embouts, etc... conformément aux instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'appareil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.
8. Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

### **Utilisation et entretien des outils à batterie**

1. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui convient à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
2. N'utilisez les outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement désignées. L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et d'incendie.
3. Lorsque le bloc de batteries n'est pas utilisé, tenez-le à l'écart d'autres objets métalliques, tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
4. Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, demandez également une aide médicale. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
5. N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
6. N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
7. Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

### **Entretien**

1. Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité de l'outil électrique.
2. Ne réparez jamais les batteries endommagées. L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des partenaires de services agréés.
3. Suivez les instructions de lubrification et changement des accessoires.

## SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRE POUR LES SCIE SABRE

1. Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération où l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec un câblage caché. L'accessoire de coupe en contact avec un fil "sous tension" peut rendre "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique à l'opérateur.
2. Utilisez des pinces ou un autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce sur une plateforme stable. Tenir l'ouvrage à la main ou contre son corps le rend instable et peut entraîner une perte de contrôle.
3. Gardez les lames aiguisées. Des lames émoussées ou endommagées peuvent faire dévier ou caler la scie sous la pression. Utilisez toujours le type de lame de scie approprié au matériau de la pièce et au type de coupe.
4. Lorsque vous coupez des tuyaux ou des conduits, assurez-vous qu'ils sont exempts d'eau, de fils électriques, etc.
5. Ne touchez pas la pièce ou la lame immédiatement après avoir utilisé l'outil. Ils peuvent devenir très chauds.
6. Soyez conscient des dangers cachés, avant de couper dans les murs, les sols ou les plafonds, vérifiez l'emplacement du câblage et des tuyaux.
7. La lame continuera à se déplacer après avoir relâché l'interrupteur. Éteignez toujours l'outil et attendez l'arrêt complet de la lame de scie avant de poser l'outil.

ATTENTION : La valeur d'émission de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. Le niveau de vibration peut augmenter au-delà du niveau indiqué. L'utilisation prévue est décrite dans ce mode d'emploi. L'utilisation de tout accessoire ou pièce jointe ou l'exécution de toute opération avec cet outil autre que celles recommandées dans ce manuel d'instructions peut présenter un risque de blessures et/ou de dommages matériels.

### Sécurité d'autrui

1. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
2. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### Risques résiduels

Des risques résiduels supplémentaires peuvent survenir lors de l'utilisation de l'outil qui ne peuvent pas être inclus dans les avertissements de sécurité ci-joints. Ces risques peuvent résulter d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation prolongée, etc.

Même avec l'application des règles de sécurité en vigueur et la mise en place de dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent être évités. Ceux-ci inclus:

- Blessures causées par le contact avec des pièces rotatives/mobiles.
- Blessures causées lors du changement de pièces, de lames ou d'accessoires.
- Blessures causées par l'utilisation prolongée d'un outil. Lorsque vous utilisez un outil pendant de longues périodes, assurez-vous de faire des pauses régulières.

- Déficience auditive.
- Risques pour la santé causés par l'inhalation de poussières développées lors de l'utilisation de votre outil (exemple : travail du bois, notamment du chêne, du hêtre et du MDF.)

### **Avertissements sur la sécurité des batteries Lithium**

Cette batterie ne peut être utilisée que dans les machines incluses dans le système de plate-forme d'alimentation lithium-ion TOLSEN MP20V.

Cette batterie ne peut être utilisée qu'en coopération avec le chargeur de batterie désigné.

Les batteries Li-ion, si elles sont utilisées, stockées ou chargées de manière incorrecte, provoqueront un risque d'incendie, de brûlure et d'explosion.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner une surchauffe ou un incendie.

1. Gardez la batterie hors de portée des enfants.
2. La batterie doit être chargée à des températures ambiantes comprises entre 5°C et 40°C (idéalement autour de 20°C). Après charge, laissez refroidir la batterie pendant 15 minutes avant de l'utiliser.
3. Le chargeur de batterie surveille la température et la tension de la batterie pendant la charge. NE PAS laisser les piles allumées charger pendant de longues périodes et NE JAMAIS stocker les batteries en charge. Assurez-vous que le chargeur est débranché du secteur après utilisation.
4. Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, les batteries doivent être conservées à température ambiante. Ne rangez pas l'outil et la batterie dans endroits où la température peut atteindre ou dépasser 40°C (idéalement autour de 20°C).
5. Assurez-vous que les contacts de la batterie ne peuvent pas se court-circuiter accidentellement pendant le stockage. Gardez les batteries propres ; corps étrangers ou saleté peut provoquer un court-circuit. Tenir à l'écart d'autres objets métalliques, par exemple, trombones, pièces de monnaie, clés, clous et vis.
6. NE stockez PAS les batteries lithium-ion dans un état déchargé pendant une longue période car cela peut endommager les cellules lithium-ion. Pour un stockage à long terme, stockez les batteries dans un état de charge élevée déconnectées de l'outil électrique.
7. Les batteries peuvent devenir défectueuses avec le temps, des cellules individuelles de la batterie peuvent tomber en panne et la batterie peut subir un court-circuit. Le chargeur ne chargera pas les batteries défectueuses. Utilisez une autre batterie, si possible, pour vérifier le bon fonctionnement du chargeur et achetez une batterie de rechange si une batterie défectueuse est indiquée.
8. NE PAS ouvrir, démonter, écraser, chauffer ou incinérer. Ne pas jeter au feu ou similaire.

### **Sécurité du chargeur de la batterie**

Ce chargeur ne peut être utilisé que pour charger les batteries portant le symbole TOLSEN MP20V. S'il est utilisé pour charger d'autres types de batteries, il existe un risque d'explosion. N'essayez PAS de recharger des piles non rechargeables.

1. Il s'agit d'une alimentation de classe 2. Il est adapté pour une utilisation en intérieur uniquement.
2. Avant utilisation, les données techniques d'entrée et de sortie doivent être vérifiées pour garantir une utilisation correcte.
3. N'utilisez pas le chargeur de batterie dans des circonstances où la polarité de sortie ne correspond pas à la polarité de charge.

4. N'essayez pas d'utiliser le chargeur avec des batteries autres que celles fournies. Gardez votre chargeur de batterie nettoyé ; des corps étrangers ou de la saleté peuvent provoquer un court-circuit ou obstruer les orifices d'aération. Le non-respect de ces instructions peut entraîner surchauffe ou incendie
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

### **Avant utilisation**

#### Retrait de la batterie :

Retirez la batterie de l'outil en appuyant sur le bouton de verrouillage, puis faites glisser la batterie hors de la fente de batterie.

#### **ATTENTION:**

N'essayez PAS de retirer la batterie sans appuyer sur le bouton de verrouillage. L'outil ou la batterie pourraient être endommagés.

#### Installation de la batterie :

1. Installez une batterie en la faisant glisser dans la fente de batterie de l'outil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et se verrouille en position.

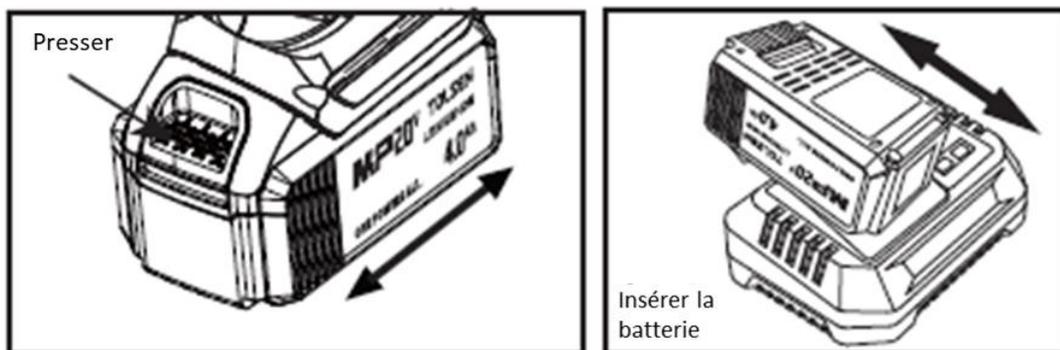
Remarque : Assurez-vous que la batterie et l'outil sont correctement alignés. Si la batterie ne glisse pas facilement dans l'outil, ne forcez pas. Au lieu de cela, faites à nouveau glisser la batterie hors de l'outil, vérifiez que le dessus de la batterie et le logement de la batterie de l'outil sont propres et en bon état et que les contacts ne sont pas pliés.

#### Installation du chargeur de batterie

1. Si une batterie est installée, retirez d'abord toute batterie du chargeur de batterie

2. Insérez la fiche secteur du chargeur de batterie dans une prise secteur appropriée

Remarque : La LED verte sur le chargeur s'allumera toujours pour indiquer que le chargeur est prêt à charger la batterie.



#### **AVERTISSEMENT :**

Utilisez ce chargeur UNIQUEMENT pour charger la batterie fournie ou des batteries supplémentaires achetées spécialement conçues pour cet outil.

Le non-respect de la procédure correcte lors de la charge des batteries entraînera des dommages permanents.

Remarque : Le temps de charge normal est d'environ 1 heure pour une batterie d'une capacité de 2,0 Ah récemment déchargée. Cependant, si la batterie est restée déchargée pendant un certain temps, la charge peut prendre plus de temps.

1. Faites glisser une batterie complètement ou partiellement déchargée sur le chargeur de batterie.
2. Une fois la charge commencée, la LED rouge s'allume.
3. Lorsque la batterie est complètement chargée, la LED rouge s'éteint et la LED verte s'allume.

**IMPORTANT :** Lorsqu'un faible niveau de charge est indiqué, l'outil peut s'arrêter de fonctionner pendant son utilisation, ce qui est dangereux lors de son utilisation. Assurez-vous toujours que la batterie a un bon niveau de charge.

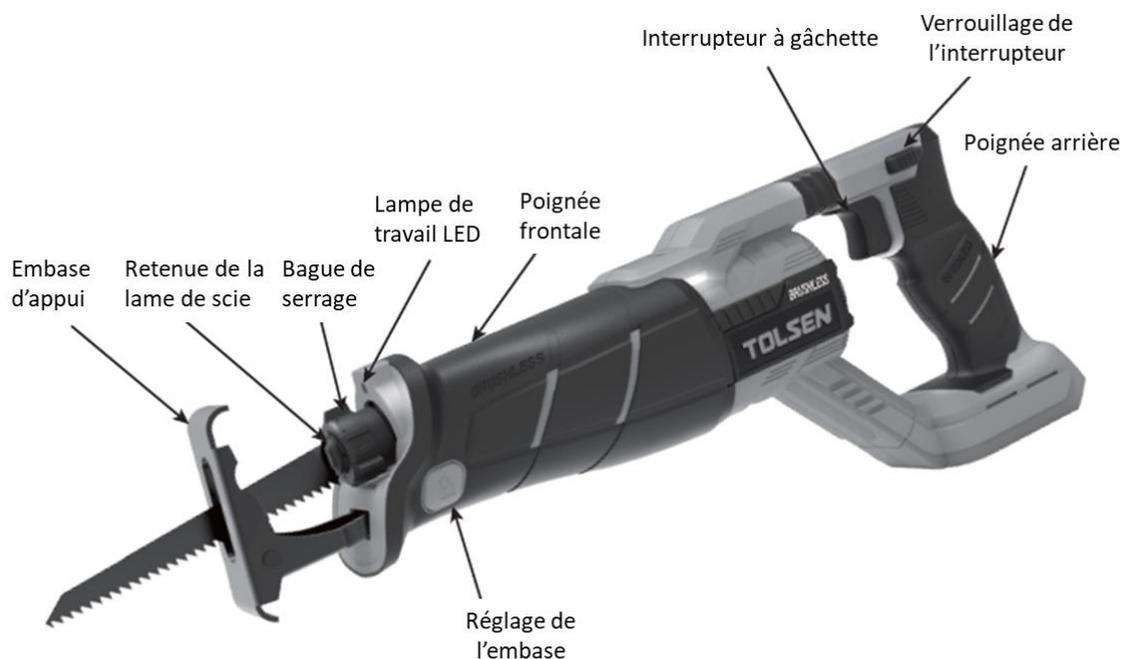
### Note : Symboles

	Classe II Double isolation pour une protection supplémentaire
	Conformité CE
	Lisez le mode d'emploi avant utilisation
	Porter une protection visuelle lors de l'utilisation de l'outil
	Porter une protection des mains
	Utilisez toujours un masque respiratoire lors de l'usinage de matériaux générant de la poussière.
	Portez une protection auditive.
	Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.
	Les piles et batteries rechargeables ne sont pas des ordures ménagères ! En tant que consommateur, vous êtes tenu par la loi de vous débarrasser de toutes les piles et accumulateurs, qu'ils contiennent ou non des substances nocives *, dans un point de collecte de votre commune / quartier ou dans un commerce afin qu'ils puissent être éliminés de manière écologique.
	Alerte de sécurité
	Pour une utilisation en intérieur uniquement

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	20 V
Vitesse à vide	0-2500 min <sup>-1</sup>
Longueur de course	28 mm (1-1/8")
Capacité de coupe dans le bois	180 mm (7")
Capacité de coupe dans l'acier	8 mm (5/8")

## FONCTIONS



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### Installation/retrait de la batterie

Lorsque vous travaillez avec l'appareil, portez toujours des vêtements appropriés et un équipement de protection adéquat.

Avant chaque utilisation, il faut s'assurer du bon fonctionnement de l'appareil. Un équipement de protection individuelle et un appareil en parfait état de marche réduisent le risque de blessures et d'accidents.

Après avoir éteint l'appareil, la lame continue à bouger pendant un certain temps. Ne touchez pas la lame en lame en mouvement et n'essayez pas de la casser. Risque de blessure !

## Allumer et éteindre l'outil

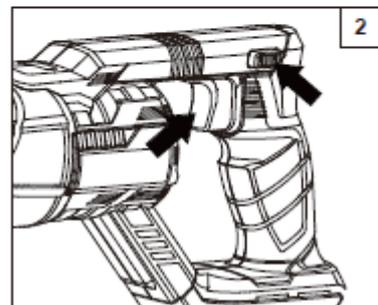
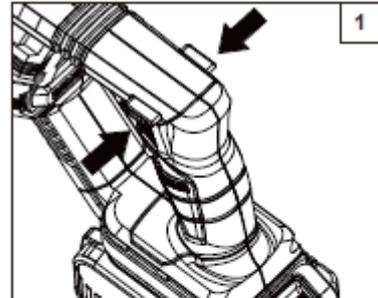
Assurez-vous que votre position est stable et tenez fermement la poignée avant et la poignée arrière de l'outil des deux mains. Avant de mettre l'appareil en marche, assurez-vous qu'il n'est pas en contact avec la pièce à travailler.

### Mise en marche

1. Assurez-vous que la batterie est correctement insérée.
2. Appuyez sur le verrou de l'interrupteur et sur l'interrupteur à gâchette (voir Fig. 2).
3. Puis relâchez le verrou de l'interrupteur (voir Fig. 1). Le verrou de l'interrupteur revient dans sa position initiale.
4. En utilisant l'interrupteur à gâchette, vous pouvez contrôler progressivement la vitesse de la course. Une pression douce : vitesse de course faible, pression plus forte : vitesse de course plus élevée, l'interrupteur à gâchette ne peut pas être verrouillé.

**Arrêt de l'outil** : il suffit de relâcher l'interrupteur à gâchette.

La lampe de travail à LED reste allumée pendant environ 10 secondes après l'arrêt de l'outil (relâchement de l'interrupteur à gâchette).

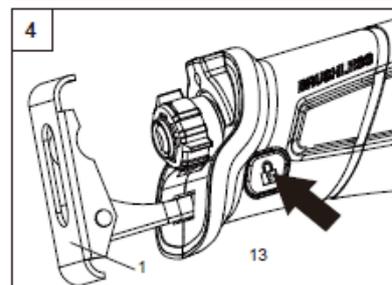
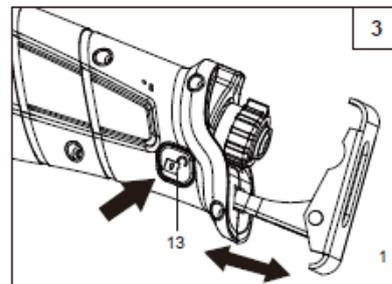


### Réglage de l'embase d'appui

Pour s'adapter à la pièce à usiner, l'embase d'appui peut être réglée et pivotée sur positions.

1. Appuyez sur le bouton de réglage (voir fig. 3). L'embase d'appui peut maintenant être réglée dans la position souhaitée.
2. Une fois l'embase d'appui placée dans la position souhaitée, appuyez sur le bouton de réglage de l'embase pour la remettre dans sa position d'origine (voir Fig.4).

**Conseils pratiques** : Portez des gants lorsque vous manipulez la lame de scie. Vous évitez ainsi les blessures dues aux coupures.



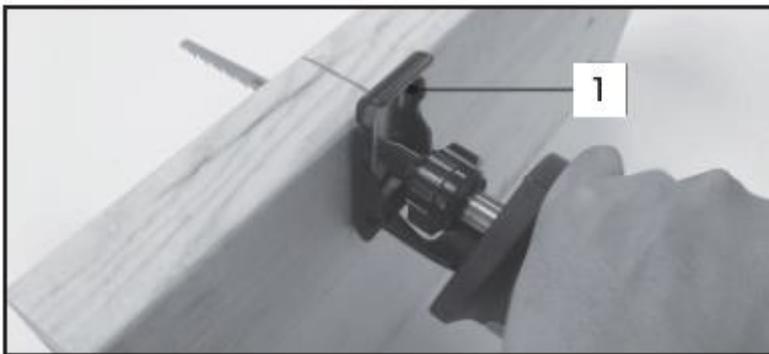
## ATTENTION

Risque de blessures et de dommages matériels !

1. N'utilisez pas de lames émoussées ou tordues ou de lames endommagées d'une autre manière.
2. Avant de scier la pièce, vérifiez s'il y a des corps étrangers cachés tels que des clous, des vis. Ceux-ci doivent être supprimés.
3. Insérez toujours une lame de scie appropriée.
4. N'appliquez que la pression nécessaire pour scier. En cas de pression excessive, la lame de scie peut se plier et se casser.
5. Arrêtez immédiatement l'appareil si la lame de scie se coince. Étalez la découpe de la scie et retirez la lame avec précaution.
6. Assurez-vous toujours que le lieu de travail est bien ventilé.

## Coupe régulière

1. Vérifiez que l'outil ne touche pas la pièce à usiner. Allumez ensuite.
2. Appliquez la plaque de base 1 sur la pièce à usiner. Utilisez une pression uniforme, en avançant à un rythme régulier lors de votre coupe. Vous pouvez effectuer des coupes horizontales, diagonales ou verticales.
3. Lorsque vous avez terminé, retirez d'abord la lame de scie de la pièce à usiner avant d'éteindre l'outil électrique.

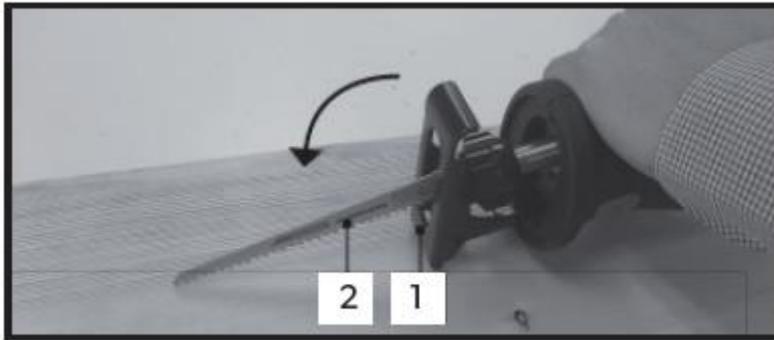


## Coupe plongeante

Les coupes plongeantes sont très difficiles et sont associées à un risque plus élevé de blessures. N'utilisez cette technique que si vous la maîtrisez.

Les coupes en plongée ne peuvent être effectuées que dans des matériaux tendres tels que le bois ou les plaques de plâtre et avec des lames courtes (longueur max. 7 po / 180 mm). Il existe un risque de rebond et de blessures corporelles.

1. Placez le bord avant de la plaque de base 1 sur la pièce à usiner de manière à ce que la lame de scie 2 ne touche pas la pièce à usiner.
2. Allumez l'appareil et laissez la lame de scie 2 plonger lentement dans la pièce à usiner.
3. Lorsque la profondeur de la pièce a été coupée, continuez à scier comme d'habitude.



### **Coupe à ras**

Avec des lames de scie bimétal, vous pouvez couper des conduites d'eau, par exemple, au ras du mur.



Assurez-vous que la lame est toujours plus longue que le diamètre du tuyau. Il existe un risque de rebond et de blessures corporelles.

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

AVERTISSEMENT : TOUJOURS débrancher de l'alimentation secteur, avant d'effectuer tout entretien/nettoyage du chargeur. Retirez la batterie avant d'effectuer tout entretien/nettoyage de l'outil.

Remarque : l'outil et le chargeur ne contiennent aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si l'appareil ne fonctionne pas comme indiqué dans ce manuel, renvoyez-le à un centre de service agréé pour réparation

### Inspection générale

- Vérifier régulièrement que toutes les vis de fixation sont bien serrées
- Inspectez le cordon d'alimentation de l'outil, avant chaque utilisation, pour détecter tout dommage ou usure. Les réparations doivent être effectuées par un centre de service agréé. Ce conseil s'applique également aux rallonges utilisées avec cet outil.

### Nettoyage

- Gardez votre outil propre en tout temps. La saleté et la poussière entraîneront une usure rapide des pièces internes et réduiront la durée de vie de la machine. Nettoyez le corps de votre machine avec une brosse douce ou un chiffon sec. Si disponible, utilisez de l'air comprimé propre et sec pour souffler à travers les orifices de ventilation
- Nettoyez le boîtier de l'outil avec un chiffon humide et un détergent doux. N'utilisez pas d'alcool, d'essence ou de détergents puissants
- Ne jamais utiliser d'agents caustiques pour nettoyer les pièces en plastique

### Lubrification

- Lubrifiez légèrement toutes les pièces mobiles à intervalles réguliers avec un lubrifiant en aérosol approprié.

### Traitement des déchets



Respectez toujours les réglementations nationales lors de la mise au rebut d'outils électriques qui ne sont plus fonctionnels et pas viable pour la réparation.

- Ne jetez pas les outils électriques ou autres déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez votre autorité locale d'élimination des déchets pour obtenir des informations sur la manière correcte d'éliminer les outils électriques

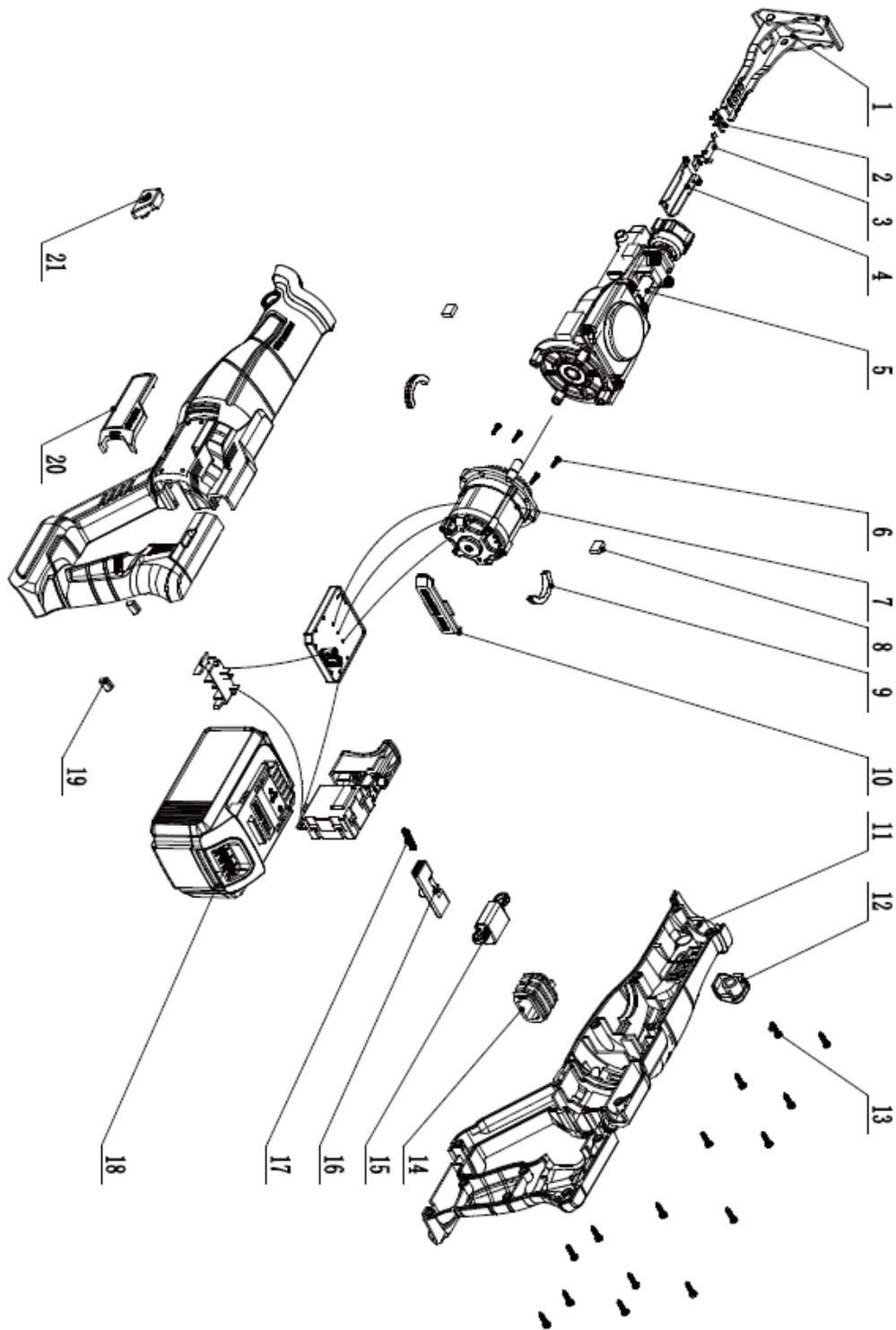
## DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Solutions envisageables
L'outil ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'accumulateur n'est pas correctement branché.</li> <li>2. La batterie n'est pas correctement chargée.</li> <li>3. L'accumulateur n'est pas correctement chargé.</li> <li>4. La batterie est usée.</li> <li>5. Dommages ou usure internes. (par exemple, Balais de carbone ou bouton Marche/Arrêt)</li> <li>6. Les puces de contact de l'interrupteur ou de la batterie sont déformées.</li> <li>7. La batterie ne convient pas au système de plate-forme d'alimentation lithium-ion TOLSEN MP20V</li> <li>8. Opération de surcharge</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirez l'accumulateur, assurez-vous qu'il n'y a pas le moindre problème, nettoyez les bornes de l'accumulateur et réinsérez l'accumulateur selon sa forme (il ne doit s'adapter que dans un sens), puis appuyez fermement jusqu'à ce qu'il se verrouille pour être bien en place.</li> <li>2. Assurez-vous que le chargeur est branché et qu'il fonctionne correctement. Laissez suffisamment de temps à l'accumulateur pour qu'il se recharge correctement.</li> <li>3. Jetez correctement les batteries usagées ou recyclez-les. Remplacez la batterie.</li> <li>4. Faites appel à un technicien pour l'entretien de l'outil</li> <li>5. Remplacer l'interrupteur ou la batterie</li> <li>6. Remplacer la batterie TOLSEN</li> <li>7. Arrêtez d'utiliser et redémarrez la machine après refroidissement.</li> </ol>
L'outil fonctionne lentement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Forcer l'outil à fonctionner trop vite</li> <li>2. Usure de l'accumulateur.</li> <li>3. Batterie faible</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Laisser l'outil travailler à sa propre allure.</li> <li>2. Remplacez la batterie. Jetez correctement les batteries usagées ou recyclez-les.</li> <li>3. Rechargez ou remplacez avec une batterie complètement chargée</li> </ol>
Les performances diminuent avec le temps.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les charbons sont usés ou endommagés.</li> <li>2. Batterie usée</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faites remplacer les charbons par un technicien qualifié.</li> <li>2. Remplacez la batterie. Jetez correctement les batteries usagées ou recyclez-les.</li> </ol>
Bruit anormal ou vibrations excessives.	Détérioration ou usure interne. (Charbon ou roulements, par exemple).	Faites remplacer ces pièces par un technicien qualifié.
Surchauffe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Forcer l'outil à fonctionner trop vite.</li> <li>2. Blocage des bouches d'aération du carter du moteur.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Laisser fonctionner l'outil à son propre rythme.</li> <li>2. Porter des lunettes de sécurité approuvées CE et un masque anti-poussière/respirateur approuvé pour souffler la poussière du moteur à l'aide d'air comprimé</li> </ol>

## LISTE DES PIECES

N°	Description
1	Composant de stent
2	Clips de verrouillage de l'axe
3	Clips pour cadre de scie
4	Plaque de presse pour cadre de scie
5	Assemblage du corps
6	Vis mécanique
7	Ensemble moteur + PCB + interrupteur
8	Bloc de décombres de fond
9	Bloc de décombres avant
10	Couvercle arrière
11	Coque
12	Bouton de verrouillage rapide
13	Vis taraudage
14	Bloc de connexion d'amortisseur
15	Bloc de connexion d'amortisseur
16	
17	Ressort
18	Batterie (non inclus)
19	Plateau de décombres T
20	Plaque d'identique
21	Bouton de verrouillage rapide

## SCHEMA DE MONTAGE



Importé et distribué, par la société BUISARD Distribution, 29 rue de la Fouquerie, 72300 SOLESMES. Pour toute information vous pouvez contacter l'entreprise par Email : [contact@buisard-distri.fr](mailto:contact@buisard-distri.fr). Vous pouvez également vous adresser à votre revendeur habituel.